

Секция «Преподавание русского языка и фундаментальных дисциплин иностранным учащимся»

Моделирование курса обучения русской литературе в системе преподавания РКИ

Научный руководитель – Гудкова Инесса Алексеевна

Маглий Анна Дмитриевна

Кандидат наук

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Москва, Россия

E-mail: ann-viva@yandex.ru

В докладе рассматриваются основные проблемы, связанные с преподаванием курса русской литературы в иноязычной среде.

Наряду с такими традиционными проблемами, как большой объем усваиваемого материала, наличие в предлагаемых текстах большого количества сложных конструкций, тропов и понятий, трудных для восприятия иностранным учащимся, особое внимание уделяется проблеме обоснования принципов отбора текстов для чтения и анализа с учетом уже существующего многолетнего опыта: пособия А. В. Беликовой, Е. С. Конюховой «Вводный курс по русской литературе для иностранных студентов начального этапа обучения», «Учебное пособие по русской литературе XIX века для иностранных студентов начального этапа», пособия И. П. Артемьевой, А. В. Беликовой, Е. С. Конюховой, В. Н. Кочетова «История русской литературы X - XX веков», «История русской литературы XX века», учебник В. Н. Кочетова «Русская литература» и «Хрестоматия по русской литературе для иностранных учащихся», в которых для студентов-иностранцев представлена история русской литературы от X до XX века.

Особое внимание в докладе уделяется принципам отбора текстов русской литературы конца XX - начала XXI века. При этом учитываются сложности, которые могут возникнуть при восприятии данной литературы иностранными учащимися. Чтение и анализ текстов этого периода представляет собой интерес, но и вызывает трудности для понимания в силу сложной смысловой и композиционной организации этих текстов (интертекстуальность), наличия подтекста.

Предлагается ряд фрагментов из художественных текстов конца XX - начала XXI века с притекстовыми заданиями, которые могут быть использованы на занятиях по русской литературе в иноязычной аудитории.

Источники и литература

- 1) Артемьева И. П., Беликова А. В., Кочетов В. Н. Хрестоматия по русской литературе для иностранных учащихся. М., 2002.
- 2) Артемьева И. П., Беликова А. В., Конюхова Е. С. Учебное пособие по русской литературе XIX века для иностранных студентов начального этапа. М., 2007.
- 3) Артемьева И. П., Беликова А. В., Конюхова Е. С., Кочетов В. Н. История русской литературы X–XX веков. М., 2002.
- 4) Артемьева И. П., Беликова А. В., Конюхова Е. С., Кочетов В. Н. История русской литературы XX века. М., 2003.
- 5) Беликова А. В., Конюхова Е. С. Вводный курс по русской литературе для иностранных студентов начального этапа обучения. М., 2007.